

De titel 'Nachklänge'—het uitklinken in de ruimte—heb ik gekozen om zijn onmiskenbaar romantische klank en om zijn tweede betekenis van 'onbestemde herinneringen'.

Het werk dat in 1977 is gekomponoerd, is een opdracht van het ministerie van C.R.M. en bestemd voor het Holland Festival van dit jaar. Ik heb het geschreven voor het Nederlands Kamerkoor met de Sonesta Koepelzaal in gedachten.

Robert Heppener

* uit: 'Sprachgitter'
1959 S. Fischer Verlag Frankfurt am Main



Del iubilo del core che esce in voce

'Van de jubel in het hart, die klinkt in de stem', dit extatische gedicht van de 13e eeuwse Italiaanse mystieke dichter Jacopone da Todi geeft de sleutel tot de nogal exuberante muzikale taal die ik gebruik heb in dit voor zestien solostemmen, in 1974 in opdracht van de N.C.R.V. gekomponoerde werk. De jubel komt in horten en stoten, fluisterend of schreeuwend, neuriënd dan wel voluit zingend; soms ook in een door elkaar gestamel van alle stemmen.

'Als de jubel ontbrandt, doet hij de mens zingen en de tong brabbelt en spreekt wartaal'. De wartaal breekt op een ogenblik zó door, dat het grootste gedeelte van het gedicht weer terug komt, maar nu achterstevoren, opgezegd als een aftelvers.

De centrale toon is de 'a', die men voor het eerst hoort ná de gezongen titel, en van waaruit steeds hetzelfde accoord wordt opgebouwd: een extatisch uitwaaieren van de klank. Het is ook de 'a' die het stuk beëindigt. Er tussendoor wordt de stem op allerlei wijzen gebruikt: van roepen en gillen tot sissen, neuriën, falset zingen of neuzelen.

'Die dit alles niet kent, zal denken dat je gek bent, ziende de verwarring als van een mens die buiten zinnen is'.

Na de laatste climax treedt plotseling een verstillung in bij het woord d'amour. 'O jubel van het hart die doet zingen van liefde'.

Hiermee eindigt deze lofzang.

Robert Heppener

4 juni, Amsterdam Engelse Kerk, 17.00 uur

Utrechts Byzantijs Koor

Myroslav Antonowycz _____ dirigent
Père P. Kohut _____ voorzanger

Openingsgebeden tot de heilige Geest, heilige Drieuldigheid en Onze Vader

Psalm 104 (103)

Kiewer Klooster P. Lawra
Looft Jaweh, mijn ziel
Jaweh, mijn God, hoog zijt Gij verheven
Gij hebt U met glorie en luister omkleed
en hult U in het licht als een mantel
Gij spant de hemelen uit als een tent

Ektenie, litanie

Bewerking O. Kosyts

Blazen Muzj

Kiewer melodie, bewerking A. Hnatyshyn

Kleine Ektenie, litanie

Bewerking O. Kosyts

Hospody Woswach

Traditioneel West Oekraïnsche melodie

Dogmat (eenstemmig)

Melodie van vóór 17e eeuw

Swite Tichej, hymne bij de lichtontsteking

West Oekraïnsche traditionele melodie

Ektenie, litanie

West Oekraïnsche traditionele melodie

Nyni otpusttsjajesy

Traditionele Kiewer melodie

Tropariën

West Oekraïnsche melodie, bewerking Z. Lysko



11 juni, Amsterdam Engelse Kerk Begijnhof, 17.00 uur

Rooms-katholieke, geheel Gregoriaanse, vespermuziek

18 juni, Amsterdam Engelse Kerk Begijnhof, 17.00 uur

Cappella Amsterdam

Jan Boeke _____ dirigent

Vespermuziek van de reformatie

* eerste uitvoering

5, 12, 19 juni, Amsterdam Concertgebouw, 11.00-13.00 uur

Für Elise, 'Gasten in het Holland Festival'

Rechtstreekse NOS Radio-uitzendingen op de zondag-
ochtenden.

Vesperconcerten

In een festival over de menselijke stem ligt het voor de hand om één van de oorsprongen van vokale muziek, de éénstemmige liturgische gezangen, aan de orde te stellen.

Hoewel het niet op de weg van het Holland Festival ligt om kerkdiensten te organiseren is toch getracht de liturgische muziek zo functioneel mogelijk te plaatsen. De vesper is een reeds bestaande en bijna ingeburgerde concertvorm en vandaar dat op de zaterdagmiddagen in het Holland Festival, 4, 11 en 18 juni, in de Engelse Kerk op het Begijnhof in Amsterdam van 17.00 uur tot ± 18.00 uur drie vesperconcerten worden georganiseerd, elk van een verschillend karakter: het Utrechts Byzantijs Koor, onder leiding van Myroslav Antonowycz, zal een indruk geven van de vesper in de Byzantijnse liturgie, éénstemmige en meerstemmige muziek. Een abdijskoor zal een katholieke, geheel éénstemmige Gregoriaanse vesper zingen.

Cappella Amsterdam onder leiding van Jan Boeke geeft via één- en meerstemmige muziek een indruk van een vesper op reformatische grondslag, waarbij werken uit de eredienst van zowel de Lutheranen als de Hugenoten zullen worden uitgevoerd.

